Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 75 (1949)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

«Mitja, schweig sofort still! Ich hab' es satt. Wenn du dich nicht anständig aufzuführen verstehst, so geh hinaus.»

«Was verfolgst du mich? ... Ich tu dir ja nichts, ich lerne meine Aufgaben. Du schimpfst ja, wenn ich eine Zwei heimbringe. Wenn die Herrn sich schlagen, so krachen die Schädel ihrer Knechte. Es donnert nicht aus der Wolke, aus dem Düngerhaufen steigt der Dampf auf.»

«Scher dich sogleich fort, Setz dich ins Schlafzimmer und wag nicht, zum Nachtessen zu kommen!»

Mitja schluchzte auf, nahm seine Bücher und verzog sich, im Gehen vor sich hinsprechend:

«Unter den Bösen geht es auch dem Guten schlecht. Ein Kluger urteilt, ein Narr aber verurteilt.»

Nachdem er sich entfernt hatte, beruhigte sich Sergej Petrowitsch und das Gespräch kam wieder in Gang. In der Küche hantierte man mit den Pfannen, ein Geruch von Zwiebeln und zerlassener Butter breitete sich aus. Aus dem Schlafzimmer drang die unterdrückte, von Schluchzen unterbrochene Stimme

«Allein vermag auch der Tapferste wenig. Der Schwache soll nicht gegen den Starken ankämpfen. Halte aus, Kosak, dann wirst du Ataman ...» Kay.

(Deutsch von R. Candreia)



PORTO CROFT

die Weltmarke

Erhältlich in den führenden Bars, Restaurationen und Delikatessengeschäften. Schweiz. Generalvertretung: Alfr. Tempia & Cie., Genf

Kanton Zürich: K. Reichmuth, Weinhandlung, Thalwil Tel. 921249



und Gliederschmerzen, schufs, Rheuma, Ischias, Erkältungs-Krank-heiten, Nervenschmerzen. Togal löst die Harnsäure und wirkt selbst in veralteten Fällen! 7000 Ärzte-Gutachten! Ein Versuch überzeugt! Fr. 1.60. In allen Apotheken erhältlich!

Telephon 25 25 18

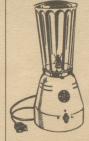
CAFÉ-RESTAURANT

ZÜRICH

ein reizvolles neues Lokal mit einer vorzüglichen Küche

Ecke Bleicherweg/Tödi-strasse 44, zwischen Pa-radeplatz und Bahnhot Enge. Tram 7, 8, 13, 22.

Fam. Rüttimann



Alle Tage ein Hochzeits-Dessert

durch ROTOR, den Hexenmeister der Küche, der jeder Hausfrau ungezählte Möglichkeiten bietet, im Handumdre-hen ein feines Dessert zuzubereiten. Nur wenige Augenblicke und voilà!

ROTOR ist nur in erstklassigen Ge-schäften zu beziehen.

Generalvertretung für die Schweiz: A. Ritschard-Jampen, Uetendorf / Bern Tel. (033) 5 52 81

Herzogenbuchsee

HOTEL

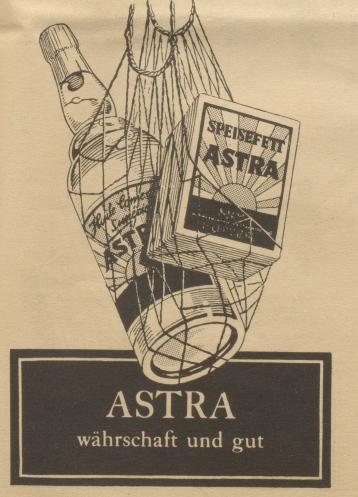
stets gut bedient

SONNE TEL. 5 14 50 FAM. AD. THOMMEN



Blaser's HOTEL MODERN

Restaurant, Fiorentino-Bar, Dachgarten Neuzeitlich eingerichtet, Tel. in allen Zimmern. Tel. (091) 22236 Besitzer: Ruedi Blaser-Koch





Korpulent geworden...

berühmten Schlankheitsmittel Amalgritol-KUR zu Fr. 16.—, die immer anzuraten ist. Kleine Schachtel Fr. 6.—. Wieder neues

Temperament

Gefühlskälte

eine Fortus-KUR!

Verjüngende Nerven- und Sexual-Kraft bei Damen durch Damen-Fortus: Fr. 28.50, 11.50, Probe 5.75; bei Herren durch Herren-Fortus: Fr. 25.-, 10.-, Probe 5.-.

gesunden mit der auf o pelte Weise wirksamen albin-KUR zu Fr. 10.80 k plett.

Nähre die Nerven

mit der Nerven-Nahrung NEO-Fortis, dann erstarken sie und nach der vollen KUR zu Fr. 14.— tritt der Erfolg ganz ein.

In Apotheken, in vielen Kantonen auch in Drogerien. Wo nicht, Yersand direkt durch das Haupt-Depot: Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zü-rich 1.









Im E. W.-Laden

(Der Insulaner)

SONNE MUMPF Fische und Güggeli gut





finden überall offene Türen



und Just-Produkte für Gesichts- und Körperpflege.

Veltliner MISANI Appenzeller Du Nord CHUR Tel. [081] 2 27 45



Neues Posthotel St. Moritz

Das ganze Jahr offen!

Freie, sonnige und zentrale Lage in nächster Nähe der Sportfelder und der Corviglia-Bahn. Mit bester Empfehlung E. Spiess Telephon (082) 33661

La vera cucina italiana!

Die Geumen und Magen erfreuenden Italienischen Spezialitäten eines Italienischen Koches.

ZURISO 4. Militärstraße 114. Tel. 23 31 95 Angela Bonfiglioli-Leonati



Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Unfall-, Haftpflicht-, Automobil-, Einbruchdiebstahl- und Kautions-Versicherungen zu günstigen Bedingungen